

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ “О СВОБОДЕ СОВЕСТИ И РЕЛИГИОЗНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ”

Принято Верховным Советом Республики
Армения 17 июня 1992 г.

Изменения и дополнения сделаны
Национальным Собранием Республики
Армения 19 сентября 1997г. и 25 апреля 2001г.

Руководствуясь Декларацией о независимости Армении,
учитывая духовное возрождение армянского народа, его вековой духовный
опыт и традиции,
признавая Армянскую Апостольскую церковь, как национальную церковь
армянского народа, формирующую духовную жизнь как главную
составляющую нации

руководствуясь нормами международного права об основных свободах и правах
человека и принципами основных свобод, и придерживаясь статьи 18
международного договора о политических и гражданских правах
Верховный Совет Армении принимает настоящий закон о свободе совести и
религиозных организациях.

1. Основные положения

Ст.1 В Республике Армения обеспечивается свобода совести и вероисповедания
граждан. Каждый гражданин свободно решает свое отношение к религии, имеет
право исповедовать любую религию, или не исповедовать никакую, лично или
вместе с другими гражданами совершать религиозные обряды.

Ст.2 Граждане Республики Армения равны перед законами Армении в
политической, общественной, экономической, культурной сфере, независимо от
их отношения к религии или их вероисповедания.

Прямое или косвенное ограничение прав граждан по причине вероисповедания,
преследование на почве вероисповедания, или возбуждение религиозной
ненависти или других препятствий, пресекается законом.

Ст.3 Запрещается применять какие-либо препятствия или насилия, направленные против исполнения религиозных обрядов, песнопений, участия или неучастия в изучении вопросов религии.

Закон о свободе совести рассматривает ограничения лишь только в рамках сохранения общественного порядка, безопасности, здоровья и морали, без ущерба для прав и свобод остальных членов общества.

2. ОПРЕДЕЛЕНИЕ РЕЛИГИОЗНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ

Ст. 4. Религиозная организация – это сообщество людей, призванное для коллективного вероисповедания, и реализации и удовлетворения других духовных потребностей.

Религиозными организациями являются церковные и религиозные общины, соборы, епархии, религиозные братства их типографские и образовательные заведения и другие религиозно-церковные учреждения.

Ст. 5. Группа граждан считается религиозной организацией, если она соответствует следующим условиям:

- а) не противоречит положениям третьей статьи настоящего закона;
- б) опирается на какую-то исторически канонизированную святую книгу;
- в) своим исповеданием входит в систему одной из мировых современных религиозно-церковных общин;
- г) непричастна к корыстолюбию и направлена исключительно на духовные цели;
- д) включает по меньшей мере 200 верующих. Дети до 18 лет не могут стать членами религиозной организации, не взирая на их вовлеченность в религиозные обряды и других обстоятельств (19.09.97).

Эти условия (кроме отмеченного в пункте “а”) необязательны только для религиозных организаций национальных меньшинств, со своими национальными религиями.

Ст. 6. На территории Республики Армения действуют:

Армянская Апостольская Церковь (коротко – Армянская Церковь), со своими традиционными организациями,
другие религиозные организации, которые создаются и действуют в среде своих верующих членов, согласно собственному имуществу и уставу.

3. ПРАВА РЕЛИГИОЗНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Ст.7. Деятельность религиозных организаций осуществляется строго в рамках следующих прав:

- а) собрать вокруг себя своих верующих;
- б) обеспечить и удовлетворить религиозно-церковные нужды своих верующих;
- в) исполнять религиозное песнопение, обряды и церемонии в молельнях или специально отведенных местах, в местах полонничества, в помещениях религиозных организаций, а также на кладбищах, в домах и квартирах граждан, в больницах, в домах престарелых и инвалидов, в местах лишения свободы, в воинских частях, по просьбе находящихся там членов данной религиозной организации, в остальных случаях публичные богослужения, религиозные обряды и церемонии совершаются в рамках правил проведения митингов, уличных шествий и собраний;
- г) создать соответствующие религиозные обучающие группы для своих членов и их детей, с позволения родителей, используя с этой целью собственные помещения, или специально отведенные места;
- д) заниматься теологическими, религиозными, историко-культурными исследованиями;
- е) подготовить духовных наставников или научные и педагогические кадры в образовательных заведениях своих религиозных центров;
- ж) приобрести и использовать предметы религиозного назначения;
- и) пользоваться средствами массовой информации в установленном законом порядке;
- к) установить связи с церковными организациями других стран, независимо от национальной или религиозной принадлежности, приглашать их представителей, командировать своих верующих за рубеж для полонничества, для участия на религиозных собраниях и в других мероприятиях, также как и с целью обучения или отдыха (19.09.97);
- л) заниматься благотворительностью.

Издательское деятельность религиозных организации регулируется действующим законодательством Республики Армения.

Вышеупомянутые права возникают с момента регистрации данной религиозной организации в Республике Армения (19.09.97).

Ст. 8. На территории Армении запрещается прозелитизм (душеловство). Действия имеющие место в рамках прав, изложенных в ст.7 настоящего закона, не могут рассматриваться как прозелитизм.

4. ИМУЩЕСТВО РЕЛИГИОЗНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Ст. 9. Право на имущество религиозной организации регулируется законом “О собственности в Республике Армения”.

Ст. 10. Исторические памятники и ритуальная утварь Армянской Апостольской Церкви, а также других религиозных организаций используются в соответствии с освященными традиционными правилами этих организаций.

Ст. 11. Религиозные организации обязаны обеспечивать сохранение и использование по назначению сданный им государством в качестве собственности религиозные строения, территорию и другое имущество, также как и являющегося их собственностью исторические памятники.

Ст.12. Религиозные организации могут обратиться к верующим с просьбой о добровольной денежной или другой пожертвовании, получить и использовать по своему усмотрению.

Денежные и другие пожертвования, поступления полученные религиозными организациями от граждан не облагаются налогами.

Ст. 13. Те религиозные организации, духовные центры которых находятся за пределами Республики Армения, не могут финансироваться этими центрами (19.09.97).

Религиозные организации не могут финансироваться партиями, также как и не могут финансировать их.

5. РЕГИСТРАЦИЯ РЕЛИГИОЗНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Ст. 14. Религиозная община или организация признается юридическим лицом, с момента ее регистрации в установленном порядке центральным органом государственного регистра. Для регистрации религиозной организации вместе с необходимыми документами необходимо представить в государственный регистр юридическим лиц также экспертное заключение государственного уполномоченного органа по делам религии об условиях установленных в пункта “б”-”д” ст.5 настоящего закона. Для получения экспертного заключения организация должно представить документы, подтверждающие условия отмеченные в ст.5 настоящего закона.

Экспертное заключение выдается не позже 10 дней, со дня подачи их на рассмотрение. Форма экспертного заключения устанавливает государственный уполномоченный орган по делам религии (25.04.01).

Ст. 15. Устав религиозной организации содержит информацию о характере и месте действия, о конфессиональной принадлежности, о структуре религиозного объединения, о наличии молелен и утвари, о возможности основания предприятия, о намерении создавать учебное и полиграфическое заведение, о порядке решения имущественных и других вопросов в случае приостановке деятельности религиозной организации, а также включает и другие вопросы связанные со спецификой данной организации.

Ст. 16. Решение о регистрации или отказ регистрации религиозной организации, с отмечением основ отказа, в месячный срок в письменном виде вручается заявителю.

Регистрация религиозной организации может быть отклонена в случае ее противоречия с действующим законодательством.

Отказ регистрации или просрочка принятия решения может быть обжалована в судебном порядке.

Деятельность религиозной организации может быть приостановлена в последствии самороспуска или решением суда, в случае нарушения законов Республики Армения.

6. Отношения государства и религиозных организаций

Ст. 17. В Республике Армения церковь отделена от государства.

Исходя из этого государство:

а) не имеет право принуждать гражданина придерживаться какой либо религии;
б) не вмешивается в соответствующей закону деятельность церкви и религиозных организаций, в их внутренней жизни, запрещает деятельность какого-либо государственного органа или лица исполняющего его указания в церквей и религиозных организациях;

г) запрещает вмешательство церкви в государственном правлении, не возлагает на церковь и религиозных организациях какие-либо государственные функции.

Государство не препятствует выполнению следующих миссии являющегося привелегией национальной церкви:

-свободно проповедовать и распространять свою веру на всей территории Республики Армения. Официальное освещение вероисповедания Армянской Апостольской церкви в средствах массовой информации или во время массовых мероприятиях может осуществляться только с одобрения Армянской Апостольской церкви.(19.09.97);

- воссоздать ее исторические традиции, структуры, организации, епархии и общины;

- строить новые церкви, превратить в действующие принадлежащих ее исторические памятники, как по просьбе верующих, так и по собственной инициативе;
- содействовать духовному образованию армянского народа, равно как и в установленном порядке через учебные заведения;
- реально содействовать моральному совершенствованию армянского народа;
- развивать благотворительную и благодетельную деятельность;
- иметь постоянное духовное представителя в больницах, в домах престарелых и инвалидов, в воинских частях, в местах лишения свободы, включая следственные изоляторы.

В то же время Армянская Апостольская церковь как национальная церковь, действующая также за пределами Армении, подлежит защите Республики Армения в рамках международного права.

Последующие за великими религиозными праздниками рабочие дни, по решению правительства Республики Армения могут быть перенесены на предыдущую или последующую субботу (19.09.97).

Ст. 18. Государство не финансирует как деятельность религиозных организации, так и проповедение атеизма, в то же время членам религиозных организаций и духовенству предоставляется право участвовать в общественной и политической жизни наравне со всеми остальными гражданами.

Ст. 19. Все гражданские обязательства предусмотренные действующим законодательством, в равной мере распространяются и на верующих религиозных организаций.

В отдельных случаях несовместимости исполнения гражданского долга и религиозных убеждений, исполнение гражданского долга может быть решена альтернативным принципом, по взаимному согласию соответствующих государственных органов и данной религиозной организацией, согласно правил предусмотренным законом.

Ст. 20. Государство признает тайну исповеди. В следственных и судебных процессах не может быть допрошен рукоположенный духовник-исповедник по той части дела, которая стала ему известна вследствие исповеди (19.09.97).

Ст. 21. Государство берет на себя сохранение исторических религиозных памятников независимо от их принадлежности .

Ст. 22. Личность избранный Католикосом всех армян обретает гражданство Республики Армения.

Ст. 23. Взаимоотношения между государством и религиозными организациями регулируются уполномоченным правительством Республики Армения государственным органом управления, который:

а) регистрирует религиозные организации, ходатайствует перед судом о предложении прекращать деятельность нарушающей законы религиозной организации;

б) по просьбе религиозных организаций содействует в согласовании с государственными органами в рамках отдельных вопросов, и оказывает необходимую помощь в разрешении этих вопросов со стороны государственных органов;

д) участвует от лица государства как посредник в разрешении проблем, возникающих между религиозными организациями Армении;

е) осуществляет полномочия предусмотренные настоящим законом (19.09.97).

Неупорядоченные настоящим законом отношения между государством и религиозными организациями, регулируются посредством договоренностью государства и правлениями соответствующих религиозных организаций.

(В скобках отмечены даты дополнений и изменений в законе).